

分拆的邏輯：科萊恩、汽巴精化、先正達、愛爾康、山德士

Dr Alexander Ressos, TEP

Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),

Solicitor (England & Wales)

20 世紀 90 年代以來巴塞爾產業的歷史是一部分拆史。分拆（spin-off 或 demerger）是將一項業務從母公司中分離出來，並將新公司的股份分配給母公司的股東，股東由此持有兩家上市公司而非一家。根據瑞士稅法，只要滿足稅收中性重組的條件，特別是被分離的業務繼續作為經營性業務存續，此類交易即可在不繳納所得稅、預扣稅或印花稅的情況下進行。分拆的稅收中性如今已在《聯邦直接稅法》和《稅收協調法》中加以規定，這也是巴塞爾各集團如此頻繁地使用這一工具的原因之一。¹ 第二章將再次討論這些交易的財務機制。

第一次大規模分拆是 1995 年的 Clariant 分拆。Sandoz 將其生產染料、紡織化學品和其他特種化學品的化工部門分離出來，作為獨立公司上市。Clariant 於 1997 年接手了德國 Hoechst 集團的特種化學品業務，後來又收購了更多業務，其中包括 2011 年收購的德國 Süd-Chemie。其總部位於巴塞爾鄉村州的穆滕茨（Muttensz）和普拉特爾恩（Pratteln），靠近施魏策哈勒（Schweizerhalle）廠區。²

第二次是 1997 年 Novartis 分拆 Ciba Specialty Chemicals，將原 Ciba-Geigy 的工業化學品業務與新合併集團的製藥核心業務分離。Ciba Specialty Chemicals 在瑞士證券交易所上市，作為一家獨立的巴塞爾

分拆的邏輯：科萊恩、汽巴精化、先正達、愛爾康、山德士

公司存續了十餘年。德國 BASF 集團於 2008 年提出收購要約，並於 2009 年完成收購。原 Ciba 位於克呂貝克（Klybeck）的廠區和巴塞爾的其他地點由此歸德國所有，BASF 也成為該地區的重要僱主。³ 克呂貝克廠區此後已被出售，正在被重新開發為一個城市街區，這一發展說明化工生產的撤離如何為城市騰出用於住房和服務業的土地。⁴

第三次是 2000 年 11 月 Syngenta 的成立。Novartis 將其農業業務（本身是 Ciba-Geigy 和 Sandoz 農用化學品部門合併的產物）與 AstraZeneca 的農用化學品業務合併，而 AstraZeneca 又是由瑞典的 Astra 與英國的 Zeneca 合併而成。這家總部位於巴塞爾的新公司，在其股份分配給兩家母公司的股東之後，在蘇黎世、倫敦、斯德哥爾摩和紐約上市。⁵ D 編已追溯了通向 Syngenta 的農用化學品歷史。該公司後來轉歸中國所有的歷史，將在下文探討。

第四次是 2019 年 4 月的 Alcon 分拆。Novartis 在 2008 年至 2011 年間分幾步收購了美國眼科保健公司 Alcon，先從 Nestlé 購入一部分股權，再收購其餘股份，總價超過 500 億美元。在完成整合之後，Novartis 決定將其再次分離，並將 Alcon 股份分配給自己的股東。Alcon 在瑞士註冊成立，運營總部設在日內瓦，在 SIX 瑞士證券交易所和紐約證券交易所上市。⁶

第五次是 2023 年 10 月的 Sandoz 分拆。Novartis 保留了 Sandoz 舊名的仿製藥和生物類似藥業務被分離出來，在 SIX 瑞士證券交易所上市，總部設在巴塞爾。這筆交易使一個具有歷史意義的巴塞爾名稱在消失於 Novartis 近三十年後，作為一家獨立公司重返股市。⁷ 隨著 Sandoz 的分拆，Novartis 完成了向專注於創新藥物的公司的轉型；此前它還於 2019 年將其消費者保健業務出售給 GlaxoSmithKline，並於 2021 年將其持有的 Roche 股權回售給 Roche。⁸

總體而言，這些交易從原 Ciba-Geigy 和 Sandoz 中產生了多家上市公司。一位在 1995 年同時持有這兩家公司股份、並保留此後所獲全部股份的投資者，將持有一個由 Novartis、Clariant（部分）、Syngenta（至 2017 年）、Alcon 和 Sandoz 組成的投資組合，外加在 Ciba Specialty Chemicals 和 Syngenta 被收購時獲得的現金。巴塞爾產業由此成為瑞士證券交易所上市公司的“生成器”，第二章將從公司金融的角度探討這一功能。

1 註釋

1. 《聯邦直接稅法》（DBG，SR 642.11）第 61 條第 1 款 b 項，以及《稅收協調法》（StHG，SR 642.14）第 24 條第 3 款 b 項；關於預扣稅，見《預扣稅法》（VStG，SR 642.21）第 5 條第 1 款 a 項。另見聯邦稅務局（FTA）關於重組的第 5a 號通函。有待核實。
2. 關於 1995 年 Sandoz 化工部門作為 Clariant 分拆、1997 年與 Hoechst 特種化學品業務合併以及 2011 年收購 Süd-Chemie，見 Clariant 年報及公司歷史。日期有待核實。
3. 關於 1997 年 Ciba Specialty Chemicals 的分拆及 BASF SE 對其的收購（2008 年要約，2009 年完成），見 Ciba Specialty Chemicals 和 BASF 的年報。有待核實。
4. 關於 BASF 和 Novartis 將克呂貝克工業廠區出售給投資者以及克呂貝克街區重新開發的規劃程序，見 Bau- und Verkehrsdepartement Basel-Stadt（巴塞爾城市州建設與交通部）的出版物。現狀有待核實。
5. 關於 2000 年 11 月由 Novartis 和 AstraZeneca 的農業業務組建 Syngenta AG，見 2000 年 Syngenta 上市招股說明書以及 Novartis 和 AstraZeneca 2000 年的年報。有待核實。
6. 關於 Novartis 從 Nestlé 和少數股東手中收購 Alcon（2008—2011 年）以及 2019 年 4 月 Alcon Inc. 的分拆，見 Novartis 2010 年、

分拆的邏輯：科萊恩、汽巴精化、先正達、愛爾康、山德士

2011 年和 2019 年年報以及 2019 年 Alcon 上市文件。數據有待核實。

7. 關於 Sandoz Group AG 從 Novartis 分拆並於 2023 年 10 月 4 日在 SIX 瑞士證券交易所上市，見 Novartis 和 Sandoz Group 2023 年的股東資訊。日期有待核實。
8. 關於 Novartis 將其在消費者保健合資企業中的份額轉讓給 GlaxoSmithKline（2018/2019 年），以及 2021 年 11 月 Novartis 將其持有的約三分之一 Roche 無記名股份出售給 Roche，見 Novartis 2018 年、2019 年和 2021 年年報。另見 D 編第四章和 E 編第五章。有待核實。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/basel-the-logic-of-spin-offs-clariant-ciba-specialty-chemicals-syngenta-alcon-sandoz